

31999R1455

L 167/22

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

2.7.1999

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1455/1999**ze dne 1. července 1999,****kterým se stanoví obchodní norma pro papriku zeleninovou**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou⁽¹⁾, naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1257/1999⁽²⁾, a zejména na čl. 2 odst. 2 uvedeného nařízení,

- (1) vzhledem k tomu, že paprika zeleninová je uvedena v příloze I nařízení (ES) č. 2200/96 mezi produkty, pro které musejí být přijaty normy; že nařízení Komise (EHS) č. 79/88 ze dne 13. ledna 1988, které stanoví normy jakosti pro salát hlávkový, salát římský, endivii kadeřavou letní a endivii zimní a pro papriku zeleninovou⁽³⁾, naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 888/97⁽⁴⁾, bylo několikrát pozměněno, a proto již nezaručuje právní jasnost;
- (2) vzhledem k tomu, že v zájmu zajištění jednoznačnosti je vhodné oddělit působnost opatření platných pro papriku zeleninovou od opatření, která se vztahují na ostatní produkty zahrnuté v nařízení (EHS) č. 79/88; že je tedy třeba přepracovat uvedená opatření a zrušit přílohu II nařízení č. 79/88 týkající se papriky zeleninové; že za tím účelem by pro zajištění průhlednosti světového trhu měla být vzata v úvahu norma doporučená pro papriku zeleninovou Pracovní skupinou pro normalizaci produktů podléhajících rychlé zkáze a zvyšování jejich jakosti Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK OSN);
- (3) vzhledem k tomu, že cílem provádění této normy je vyloučení produktů neodpovídajících jakosti z trhu, zaměření produkce na uspokojování požadavků spotřebitelů a usnadnění obchodních vztahů na základě poctivé hospodářské soutěže a s cílem přispět ke zlepšení výnosnosti produkce;
- (4) vzhledem k tomu, že norma se vztahuje na všechna stadia uvádění na trh; že doprava na dlouhé vzdálenosti, skladování po určitou dobu nebo různá manipulace, kterým jsou produkty podrobeny, mohou způsobit poškození vyplývající z biologického vývoje těchto

produktů nebo jejich větší či menší náchylnosti k rychlé zkáze; že tato poškození je třeba vzít v úvahu při provádění normy ve stadiích uvádění na trh následujících po odeslání;

- (5) vzhledem k tomu, že opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro čerstvé ovoce a zeleninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Obchodní norma pro papriku zeleninovou kódu KN 0709 60 10 je uvedena v příloze.

Norma se vztahuje na všechna stadia uvádění na trh za podmínek stanovených v nařízení (ES) č. 2200/96.

Ve stadiích následujících po odeslání mohou však produkty oproti ustanovením normy vykazovat mírnou ztrátu čerstvosti a mírné vadnutí a rovněž lehká poškození vyplývající z jejich vývoje a jejich větší či menší náchylnosti k rychlé zkáze.

Článek 2

Nařízení (EHS) č. 79/88 se mění takto:

1. V názvu se zrušují slova „a pro papriku zeleninovou“.

2. V článku 1 se první pododstavec nahrazuje tímto:

„Obchodní norma pro salát hlávkový, salát římský, endivii kadeřavou letní a endivii zimní položek 0705 11, ex 0705 19 a 0705 29 00 kombinované nomenklatury je uvedena v příloze.“

3. Příloha II se zrušuje.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropských společenství.

Použije se od prvního dne měsíce následujícího po vstupu tohoto nařízení v platnost.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 80.

⁽³⁾ Úř. věst. L 10, 14.1.1988, s. 8.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 126, 17.5.1997, s. 11.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 1. července 1999.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

PŘÍLOHA

NORMA PRO PAPRIKU ZELENINOVOU

I. DEFINICE PRODUKTU

Tato norma se vztahuje na papriku zeleninovou odrůd (kultivarů) *Capsicum annuum* L. určenou k dodání v čerstvém stavu spotřebiteli. Nevztahuje se na papriku zeleninovou určenou k průmyslovému zpracování.

Podle tvaru se rozlišují čtyři tržní druhy papriky zeleninové:

- paprika zeleninová podlouhlá (špičatá),
- paprika zeleninová hranatá bez špičky,
- paprika zeleninová hranatá se špičkou,
- paprika zeleninová zploštělá (rajčínová).

II. ZNAKY JAKOSTI

Norma stanoví vlastnosti, které musí paprika zeleninová vykazovat po obalové úpravě a zabalení.

A. Minimální požadavky

Paprika zeleninová všech tříd jakosti, s přihlédnutím ke zvláštním ustanovením uvedeným pro jednotlivé třídy jakosti a k dovoleným odchylkám, musí být:

- celá,
- zdravá; nedovolují se produkty napadené hnilobou nebo s takovými vadami, které je činí nevhodnými pro lidskou spotřebu,
- čistá, v podstatě bez viditelných cizích látek,
- čerstvého vzhledu,
- v podstatě bez škůdců,
- v podstatě nepoškozená škůdci,
- dobře vyvinutá,
- nepoškozená mrazem,
- bez nezacelených poranění,
- bez popálenin způsobených sluncem (s výjimkou zvláštních ustanovení uvedených v kapitole B „Třídy jakosti“, písmeno ii),
- se stopkou,
- bez nadměrné povrchové vlhkosti,
- bez cizího pachu a/nebo chuti.

Paprika zeleninová musí být v takovém stadiu vývoje a v takovém stavu, aby:

- snesla přepravu a manipulaci a
- mohla být do místa určení doručena v odpovídající jakosti.

B. Třídy jakosti

Paprika zeleninová se zařazuje do dvou tříd jakosti:

i) I. jakost

Paprika zeleninová zařazená do této třídy musí být dobré jakosti. Musí, s přihlédnutím ke stadiu zralosti, vykazovat vývin, tvar a vybarvení typické pro odrůdu a/nebo tržní druh.

Musí být:

- pevná,
- v podstatě beze skvrn.

Stopka může být lehce poškozena nebo odříznuta, avšak kalich nesmí být poškozen.

ii) II. jakost

Do této třídy se zařazuje paprika zeleninová, která nemůže být zařazena do I. jakosti, ale která odpovídá minimálním požadavkům uvedeným výše.

Dovolují se, pokud zůstanou zachovány základní znaky jakosti, uchovatelnosti a obchodní úpravy produktu, tyto vady:

- vady tvaru a vývinu,
- popáleniny způsobené sluncem nebo lehká zacelená poškození o délce nejvýše 2 cm u poškození podlouhlého tvaru nebo o celkové ploše nejvýše 1 cm² u ostatních poškození,
- lehké zaschlé povrchové praskliny o celkové délce nejvýše 3 cm.

Paprika zeleninová může být méně pevná, ne však zvadlá.

Stopka může být poškozena nebo odříznuta.

III. TŘÍDĚNÍ PODLE VELIKOSTI

Paprika zeleninová se třídí podle příčného průměru (šířky ramen). U zploštělých paprik (rajčínových) se „šířkou“ rozumí příčný průměr měřený v neširším místě plodu.

U produktů tříděných podle velikosti nesmí rozdíl mezi příčným průměrem největšího a nejmenšího plodu v témže obalu přesáhnout 20 mm.

Šířka plodů nesmí být menší než:

- 30 mm u papriky zeleninové podlouhlé (špičaté),
- 40 mm u papriky hranaté bez špičky a papriky hranaté se špičkou,
- 55 mm u papriky zeleninové zploštělé (rajčínové).

Třídění podle velikosti není povinné u II. jakosti, u které však musejí být dodrženy stanovené minimální velikosti.

Ustanovení této kapitoly neplatí pro papriku zeleninovou s plody středně dlouhými a tenkými (typ „Peperoncini“), odvozenou od *Capsicum annuum* L. var. *longum*. Plody této papriky musejí vykazovat délku nad 5 cm.

IV. DOVOLENÉ ODCHYLKY

Pro produkty neodpovídající požadavkům dané třídy jakosti jsou v každém obalu dovoleny odchylky jakosti a velikosti.

A. Dovolené odchylky jakosti

i) I. jakost

10 % počtu nebo hmotnosti papriky zeleninové neodpovídající požadavkům této třídy jakosti, ale odpovídající požadavkům stanoveným pro II. jakost nebo výjimečně dovoleným odchylkám II. jakosti.

ii) II. jakost

10 % počtu nebo hmotnosti papriky zeleninové neodpovídající požadavkům této třídy jakosti, ani minimálním požadavkům, s výjimkou produktů napadených hnilobou nebo s jiným poškozením, které je činí nevhodnými pro lidskou spotřebu.

B. Dovolené odchylky velikosti

i) I. jakost

10 % počtu nebo hmotnosti papriky zeleninové nejvýše o 5 mm větší nebo menší, než je uvedeno, z toho nejvýše 5 % papriky neodpovídající ani stanovené minimální velikosti.

ii) *II. jakost*

- Paprika zeleninová tříděná podle velikosti:
10 % počtu nebo hmotnosti papriky zeleninové nejvýše o 5 mm větší nebo menší, než je uvedeno, z toho nejvýše 5 % papriky neodpovídající ani stanovené minimální velikosti.
- Paprika zeleninová netříděná podle velikosti:
5 % počtu nebo hmotnosti papriky zeleninové nejvýše o 5 mm menší, než je stanovená minimální velikost.

V. OBCHODNÍ ÚPRAVA

A. **Stejnorodost**

Obsah každého obalu musí být stejnorodý a obal musí obsahovat jen papriku zeleninovou téhož původu, téže odrůdy nebo tržního druhu téže třídy jakosti, skupiny velikosti (je-li paprika zeleninová podle velikosti tříděna) a u I. jakosti i přibližně stejné zralosti a vybarvení.

Dovoluje se však směs papriky zeleninové různých barev, pokud je zachována stejnorodost, tj. týž původ, tržní druh, velikost (je-li paprika podle velikosti tříděna) a táž třída jakosti a pokud je počet paprik jednotlivých barev stejný.

U spotřebitelských balení o hmotnosti nejvýše 1 kg se rovnoměrnost vybarvení, velikosti a tržního druhu nepožaduje. Pokud je do oběhu uváděna směs různých barev, nepožaduje se týž původ.

Paprika zeleninová podlouhlá, tříděná podle velikosti, musí být i přibližně stejné délky.

Viditelná část obsahu obalu musí odpovídat zbývající části obsahu obalu.

B. **Obalová úprava**

Paprika zeleninová musí být balena způsobem zajišťujícím náležitou ochranu produktu.

Materiály použité uvnitř obalů musejí být nové, čisté a nesmějí způsobovat vnější ani vnitřní poškození produktů. Použití materiálů, především papíru nebo nálepek s obchodními údaji, se dovoluje, pokud jsou tisk nebo štítkování provedeny zdravotně nezávadnou barvou nebo lepidlem.

V obalech se nesmějí vyskytovat cizí příměsi.

VI. OZNAČOVÁNÍ

Každý obal musí být označen na jedné straně následujícími údaji, které musejí být uvedeny čitelně, nesmazatelně a tak, aby byly viditelné zvenku:

A. **Identifikace**

Balírna a/nebo odesílatel: jméno a adresa nebo identifikační symbol úředně vydaný nebo uznaný. Pokud je použit identifikační symbol, musí být údaj „balírna a/nebo odesílatel (nebo odpovídající zkratka)“ uveden v blízkosti tohoto identifikačního symbolu.

B. **Druh produktu**

- „Paprika zeleninová“ a barva nebo barvy plodů, není-li obsah obalu zvenku viditelný,
- tržní druh („podlouhlá“, „hraná bez špičky“, „hraná se špičkou“, „zploštělá“) nebo název odrůdy, není-li obsah obalu zvenku viditelný,
- „Peperoncini“ nebo v případě potřeby synonymní název.

C. **Původ produktu**

- Země původu a popř. pěstitelská oblast nebo národní, krajové nebo místní označení původu.

D. **Obchodní údaje**

- třída jakosti,
- velikost (je-li produkt tříděn podle velikosti) vyjádřená nejmenším a největším příčným průměrem nebo v případě potřeby označení „podle velikosti netříděno“,
- čistá hmotnost nebo počet kusů (nejsou povinné).

E. **Úřední kontrolní značka (není povinná)**